

**GEBÄUDEREINIGUNG / NETTOYAGE DE BÂTIMENTS**





## Warum AMSTUTZ PRODUKTE AG

Wir über uns...

unsere Aktivitäten

AMSTUTZ PRODUKTE AG ist im Bereich chemisch-technischer Produkte mit rund 100 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern tätig. Unsere Stärke besteht in der Eigenentwicklung von Reinigungsmitteln und Teilwaschgeräten für die unterschiedlichsten Einsatzgebiete in Gewerbe und Industrie. Dahinter steckt ein ausgebautes und durchdachtes System von Reinigungsmitteln und -geräten; damit unmittelbar verbunden die Verantwortung gegenüber dem Verbraucher und der Umwelt. Begriffe wie Ökologie und Umweltschutz sind ein fester und integrierter Bestandteil unserer Firmenphilosophie: Beginnend mit der Abholung der Rohstoffe im Seehafen, über die Produktion in Eschenbach, die Lieferung an Kunden und die Rücknahme der verschmutzten Produkte mit anschließender Triage, schliesst sich der Kreis erst nach der Entsorgung, z.B. als Sekundärbrennstoff in Zementwerken.

Unsere Geräte sind ausschliesslich Eigenentwicklungen inklusive Herstellung. Bei der Arbeit mit AMSTUTZ-Reinigungsprodukten garantieren wir Ihnen langfristig einen kostenlosen Pumpenservice. Ersatzpumpen werden Ihnen im Austausch zur Verfügung gestellt.

Wir fertigen umweltbewusst und nehmen Rücksicht auf unsere Rohstoff-Ressourcen!

AMSTUTZ - EINE IDEE VON A - Z

### AMSTUTZ-Reinigungsfüssigkeit im Recycling

Zur Erfüllung der gesetzlichen Auflagen empfehlen wir Ihnen unsere Recycling-Dienste. Bei Lieferung von Neuware sind wir bereit, anfallende verschmutzte Altware zurückzunehmen. Die Rücknahme von Alt-INDUREI z.B. ist für Sie bis auf weiteres kostenlos; wir berechnen lediglich für Umtriebe wie Lagerung von Sondermüll, Gefahrgut-Transport und Bereitstellung der Begleitpapiere pro Rechnung eine pauschale Bearbeitungsgebühr.



## POURQUOI AMSTUTZ SA

Quelques informations à notre sujet...

nos activités

La maison AMSTUTZ PRODUKTE AG est active dans le domaine des produits chimiques et techniques, et emploie environ 100 collaboratrices et collaborateurs. Les produits de nettoyage pour pièces détachées AMSTUTZ sont notre spécialité. Ils reposent sur tout un système complémentaire et éprouvé de produits et d'appareils de nettoyage. Notre société est également fière d'assumer ses responsabilités envers les consommateurs et l'environnement. Chez nous, les notions d'écologie et de protection de l'environnement ne sont pas que de vaines paroles mais bien une composante essentielle de notre philosophie d'entreprise: celle-ci débute avec la prise en charge des matières premières dans le port maritime, se poursuit avec la production à Eschenbach, la livraison aux clients, la reprise et le triage final des matières souillées pour se terminer par l'élimination de ces déchets conformément aux prescriptions légales en vigueur, c'est-à-dire par leur incinération sous forme de combustibles secondaires dans les cimenteries.

Nos appareils ont tous été mis au point par notre propre service de recherche et de développement et sont également fabriqués par nos soins. Si vous travaillez avec des produits de nettoyage AMSTUTZ, nous vous garantissons à long terme un service de pompe gratuit. Des pompes de rechange sont mises à votre disposition en cas de besoin. Par contre, nous ne remédions que contre facturation aux panes de pompes provoquées par des produits de nettoyage qui sont inadéquats, que nous n'avons pas recommandés ou qui n'ont pas été livrés par nos soins.

Nous vous garantissons que notre production est soucieuse de sauvegarder l'environnement et que nous ménageons au mieux nos ressources naturelles!

AMSTUTZ - EINE IDEE DE A - Z

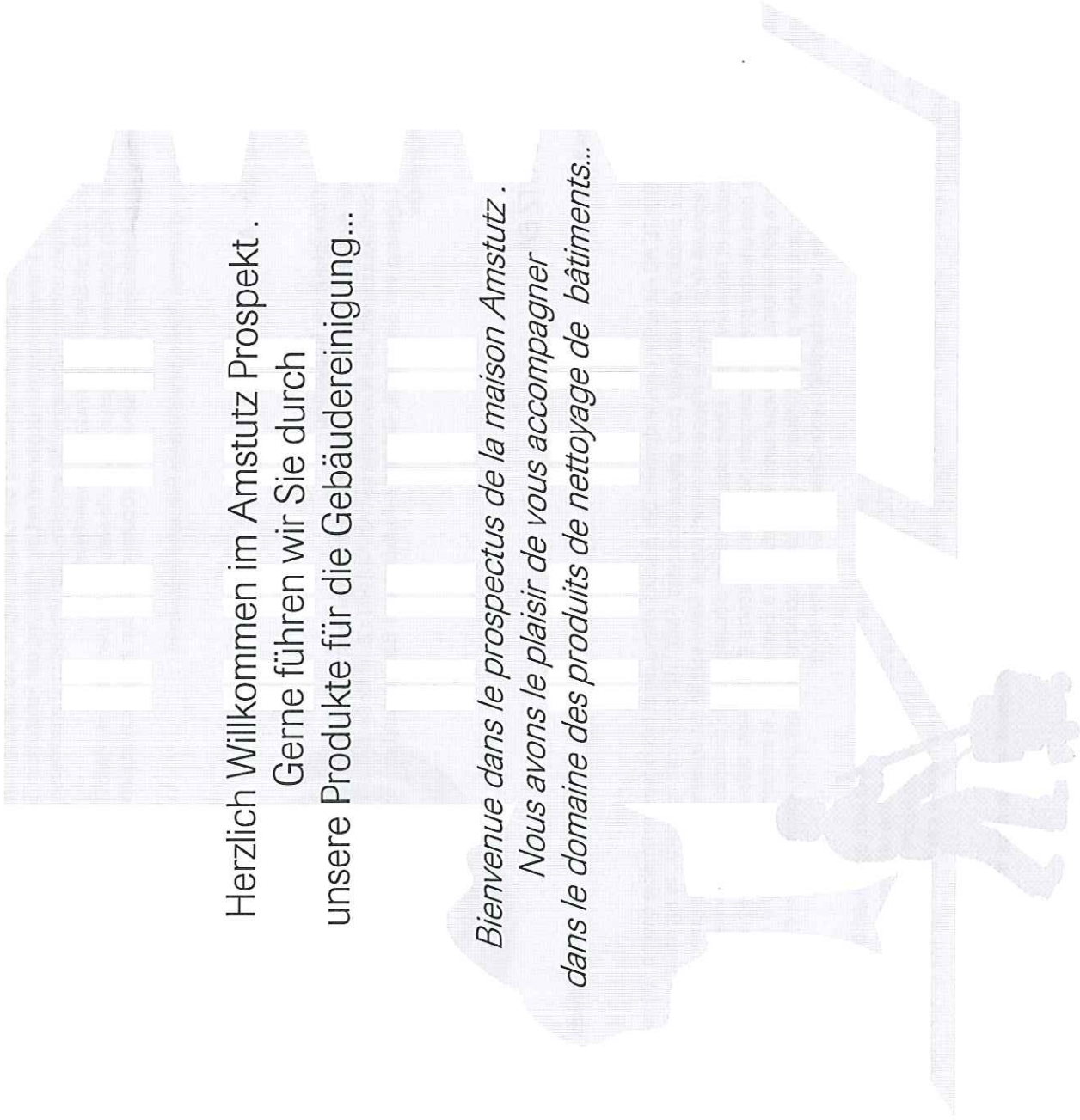
### Recyclage des liquides de nettoyage AMSTUTZ

Afin de satisfaire de manière optimale aux prescriptions légales, nous vous recommandons nos prestations de recyclage. Lors de la livraison de nouvelles marchandises, nous sommes prêts à reprendre les matières souillées. La reprise de solutions d'INDUREI souillées par exemple est pour vous gratuite; nous vous facturons par décompte qu'un montant de participation forfaitaire aux frais d'entreposage de déchets spéciaux, de transport de matières dangereuses et d'établissement des documents d'accompagnement.



Herzlich Willkommen im Amstutz Prospekt .  
Gerne führen wir Sie durch  
unsere Produkte für die Gebäudereinigung...

*Bienvenue dans le prospectus de la maison Amstutz .  
Nous avons le plaisir de vous accompagner  
dans le domaine des produits de nettoyage de bâtiments...*





## BÜRO-REINIGER / NETTOYAGE DE BUREAUX

<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
ANTISTAT-CLEAN	1027	Bildschirmreiniger mit antistatischer Wirkung / <i>Nettoyant d'écrans avec effet antistatique</i>
BRILLANT	1476	Pflege- und Glanzemulsion für Kunststoffoberflächen / <i>Produit d'éclat et d'entretien pour les surfaces en matière plastique</i>
FOM	1257	Sprühfertiger Universalreiniger für alle wasserfesten Oberflächen/ <i>Nettoyant universel pour toutes les surfaces résistant à l'eau</i>
VITRO	1262	Schnellreiniger für Kunststoffoberflächen / <i>Nettoyant rapide pour les surfaces en matière plastique</i>

## ALLZWECKREINIGER / NETTOYANTS UNIVERSEL

<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
ALINET	1297	Neutraler Universalreiniger / <i>Nettoyant universel, neutre</i>
LIMATOP	1578	Saurer Allzweckreiniger mit Zitronenduft, entfernt leichte Kalkablagerungen / <i>Nettoyant universel pour l'élimination des légères dépôts de calcaire</i>
PRONTI C	1222	Geschirrspülmittel und Allzweckreiniger / <i>Produit pour laver la vaisselle et nettoyant universel</i>
SUPER-STAR	1387	Allzweckreiniger z.B. Entfernung von Russ, Nikotinablagerungen u. Gummiabrieb / <i>Nettoyant universel, p.e. enlèvement de la suie, des sédiments de nicotine, etc</i>
WEMA-TOP	1266	Reiniger mit sehr guten Entfettungseigenschaften, ideal für Dampfabzugshauben / <i>Nettoyant avec très bonnes propriétés dégraissantes, p.e. à la cuisine</i>
ZITOP	1526	Allzweckreiniger mit Zitronenduft; Einsatzgebiet im Küchenbereich u. Treppenhaus / <i>Nettoyant universel, pour l'utilisation à la cuisine et la cage d'escalier</i>

## BODEN-REINIGUNG / NETTOYAGE DES SOLS

<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication de produit</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
AKTIV	3001	Reinigungspulver für Zementböden / <i>Nettoyant en poudre pour les sols en ciment</i>
ORVAL	1196	Reiniger mit sehr guten Entfettungseigenschaften <i>Produit de nettoyage ayant de très bonnes propriétés dégraissantes</i>
SOL-KLENE	1469	Konzentrat für Bodenreinigungsmaschinen mit Absaugung, schwach schäumend / <i>Concentré conçu pour les machines de nettoyage des sols, faiblement moussant</i>
TAP-EX	1249	Teppichreiniger für Extraktionsgeräte, schwach schäumend / <i>Nettoyant de tapis conçu pour l'utilisation à la machine, faiblement moussant</i>
TAP-SHAMPOO	1250	Teppich- und Polsterreiniger, stark schäumend / <i>Nettoyant de tapis et de rembourrage, fortement moussant</i>
ZITOP	1526	Allzweckreiniger mit Zitronenduft, für alle Böden geeignet / <i>Nettoyant universel au parfum citron, convient pour tous les sols</i>

## **BODEN-PFLEGE / ENTRETIEN DES SOLS**

<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication de produit</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
PLASTO-STAR	1215	Selbstglanzemulsion für Kunststoffböden / <i>Auto lustrant émulsifié pour les sols en matière synthétique</i>
WASOL G	1264	Universalkreiniger mit Wachszusatz für Plattenböden / <i>Nettoyant universel avec additif de cire pour les sols en dallage</i>

## **FENSTER-REINIGUNG / NETTOYAGE DES FENETRES**

<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication de produit</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
FOM	1257	Sprühfertiger Universalkreiniger für alle wasserfesten Oberflächen/ <i>Nettoyant universel pour toutes les surface résistant à l'eau</i>
SUPER-STAR	1387	Allzweckreiniger in hoher Verdünnung auch für Fenster geeignet / <i>Nettoyant universel, en grande dilution utilisable pour nettoyer les fenêtres</i>
VITRO	1262	Schnellreiniger für Fenster und Glas / <i>Nettoyant rapide pour fenêtres et verres</i>

## **SANITÄRE ANLAGEN / INSTALLATIONS SANITAIRES**

<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication de produit</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
AERA-DES	1008	Desinfektionsmittel, entfernt schlechte Gerüche / <i>Désodorisant et désinfectant, élimine les mauvaises odeurs</i>
BIODOR S	1057	Zum Entfernen und Überdecken von schlechten Gerüchen / <i>Désodorisant, élimine les mauvaises odeurs</i>
OEKO-SANITRO	1515	Reiniger und Entkalker für Küche, Bad und WC / <i>Nettoyant et détartrant pour la cuisine, la salle de bain et les toilettes</i>
OROL 115	1176	Enkalkungsmittel für Industrie- und Haushaltsmaschinen sowie sanitäre Anlagen / <i>Détartrant pour l'industrie, les appareils ménagers et les installations sanitaires</i>
SANITRO	1260	Toiletten-Reiniger und Urinsteinlöser mit Desinfektion / <i>Nettoyant et désinfectant pour toilettes</i>

## **HYGIENE FÜR DEN LEBENSMITTELBEREICH / HYGIENE POUR LE SECTEUR ALIMENTAIRE**

<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication de produit</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
BIO-KLENE	1060	Milder Desinfektionsreiniger für die tägliche Anwendung / <i>Produit de nettoyage et désinfection doux pour l'utilisation quotidienne</i>
BIOSTATIK	1062	Reines Desinfektionsmittel ohne Alkohol <i>Désinfectant sans alcool</i>
GRILLFIX	1634	Reiniger und Entfetter für Grill und Backofen / <i>Nettoyant et dégraissant pour le nettoyage des grilles et des fours</i>



<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication de produit</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
MEPRO-NEUTRO	1355	Neutraler Universalreiniger mit angenehmer Parfümierung / <i>Nettoyant universel, neutre, agréablement parfumé</i>
MEPRO-ACID	1349	Schäumbarer, saurer Reiniger, löst Kalk- und Fettspuren / <i>Nettoyant acide, moussant, élimine les couches de calcaire et de graisse</i>
MEPRO-DES	1354	Schäumbarer, alkalischer Reiniger und Fettlöser mit desinfizierender Wirkung / <i>Nettoyant et dégraissant alcalin, moussant, à l'effet désinfectant</i>
MEPRO-IPA	1579	Reines Desinfektionsmittel auf Alkoholbasis / <i>Désinfectant à base d'alcool</i>
PRONTI C	1222	Geschirrspülmittel für die Handwäsche / <i>Produit pour laver la vaisselle à la main</i>
SCAVAB PULVER	3071	Geschirrspülmittel, Pulver, für die Maschine / <i>Poudre pour la machine à laver la vaisselle</i>
SCAVAB FLÜSSIG	1385	Geschirrspülmittel, flüssig, für die Maschine / <i>Liquide pour la machine à laver la vaisselle</i>
SCAVAB G	1236	Glanzrockner für Geschirrwaschmaschine / <i>Séchant brillant pour la machine à laver la vaisselle</i>

## FASSADEN-REINIGUNG / NETTOYAGE DES FACADES

<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication de produit</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
AERO-STRIP S	1501	Saurer Farbbeizer zur Graffiti-Entfernung / <i>Décapant légèrement acide pour enlever les graffitis</i>
AMKLENE D	1021	Zur Fassaden-Reinigung mittels Hochdruckgerät / <i>Pour le nettoyage des façades à l'aide d'un appareil à haute pression</i>
BIOSTATIK	1062	Zur Entfernung von Moos, Algen, Flechten, usw. auf Mauerwerk / <i>Produit de protection contre graffitis sur les murs et surfaces lisses</i>
GRAFFITISCHUTZ	1604	Schutzschicht vor Graffiti auf Mauern und glatten Oberflächen / <i>Produit de protection contre graffitis sur les murs et surfaces lisses</i>

## SPEZIAL-PRODUKTE / PRODUITS SPECIAUX

<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication de produit</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
AMGLOS	1017	Glanzpolitur für Chromstahl, Aluminium, Marmor, usw. / <i>Produit de polissage pour l'acier chromé, l'aluminium, marbre, etc.</i>
KAUGUMMI-ENTFERNER	1632	Lösungsmittel-Reiniger zur Kaugummi-Entfernung auf Teppich und Polster / <i>Dissolvant pour l'élimination de chewing-gum sur les tapis et les rembourrages</i>
MEPRO-NIRO	1451	Pflege- und Glanzmittel für Chromstahl / <i>Produit brillant et d'entretien pour l'acier chromé</i>

<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication de produit</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
PLANEX	1576	Alkalischer Planenreiniger auch für Sonnenstoren geeignet / <i>Nettoyant alcalin pour bâches, également utilisable pour le nettoyage des parasols</i>
SILINEX	1581	Lösungsmittel-Reiniger zur Silikonentfernung / <i>Dissolvant pour l'élimination du silicone</i>

## UNTERHALT / PRODUITS D'ENTRETIEN

<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication de produit</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
COREX	1675	Wasserhelles Kriechöl zur Lockerung von festsetzenden Teilen und Schrauben / <i>Huile spéciale pour desserrer et dégripper les pièces et les boulons rouillés</i>
MULTISPRAY	1679	Vielseitig einsetzbares Glanz- und Schmiermittel, silikonhaltig und geruchlos / <i>Produit lubrifiant et lustrant à l'utilisation variée, non odorant, contenant du silicone</i>
WOODSPEED-BENZIN	1602	Emissionsarmes Benzin für 4-Takt-Motoren / <i>Essence spéciale contenant de l'huile, pour les moteurs 4 temps, biodégradable</i>
WOODSPEED-MIX 2-T	1601	Emissionsarmes Benzin, für 2-Takt-Motoren, fertig gemischt / <i>Essence spéciale pour les moteurs 2 temps, biodégradable</i>

## HANDREINIGUNG UND -PFLEGE/ NETTOYAGE ET SOINS DES MAINS

<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication de produit</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
ALOVERA	1033	Schäumende Waschcreme mit Aloe-Vera Extrakt / <i>Crème de nettoyage à pouvoir moussant et nettoyant élevé.</i>
ALOVERA +	1034	Rückfettende Handseife, mit Aloe-Vera Extrakt und angenehmer Scheuerwirkung, gegen stark verschmutzte Hände / <i>Alovera + est décrassant, possède une valeur de pH neutre</i>
DEMOSAN G	1088	Milde Flüssigseife mit Desinfektionswirkung / <i>Savon doux avec désinfectant pour nettoyer les mains</i>
MANOGARD	1112	Handschutzcreme, Lösungsmittel- und Öl-beständig / <i>Crème de protection pour les mains, résistant aux dissolvants et aux huiles</i>



<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication de produit</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
HANDISAN	3045	Handreinigungspulver; ideal für Dosierspender zur Wandmontage / <i>Poudre pour nettoyer les mains; utilisation aisée avec le distributeur adéquat</i>
MANEX G	1131	Handreinigungsgelee; in Werkstätten geeignet / <i>Gelée pour nettoyer les mains; spécialement conçue pour ateliers</i>
MANEX S	1133	Handreinigungsgelee mit Scheuerwirkung; in Werkstätten geeignet / <i>Gelée avec composants abrasifs pour nettoyer les mains (conçue pour ateliers)</i>
SEIFENCREME	1362	Milde Seifencreme für Büro und Betrieb, geeignet für Flüssigseifen-Spender / <i>Savon doux pour nettoyer les mains, spécial. conçue pour bureaux et entreprises</i>
Z-1	1582	Handreinigungspaste mit Scheuerwirkung und Zitronenduft <i>Pâte avec composants abrasifs pour nettoyer les mains</i>

## GERÄTE UND HILFSMITTEL / APPAREILS ET ACCESSOIRES

<u>Produkte-Bezeichnung</u> <i>Indication de produit</i>	<u>Art.-Nr.</u> <i>Art.-No.</i>	<u>Beschreibung</u> <i>description</i>
DRUCKPUMP-ZERSTÄUBER	5078	Zerstäubflasche, Plastik, mit 1,3 Liter Füll-Inhalt / <i>Vaporisateur avec pompe à air manuelle; contenu du réservoir 1,3 litres</i>
ECONO-CLEAN	7236	Stationäres Kleinteilereinigungsgerät, auf 200-Liter-Fass / <i>Installation pour nettoyer les petites pièces, pour fût de 200 litres</i>
MINI-CLEAN	7204	Fahrbares Kleinteilereinigungsgerät mit Deckel, auf 50-Liter-Fass / <i>Appareil mobile pour nettoyer les petites pièces, pour fût de 50 litres</i>
PRESS-O-MAT	7200	Fahrbares Sprüngerät, 15 Liter Füll-Inhalt / <i>Pulvérisateur à pression, mobile; contenu du réservoir 15 litres</i>
P-O-M-SCHAUMGERÄT	7216	Fahrbares Schaumgerät, 15 Liter Füll-Inhalt / <i>Générateur à mousse, mobile; contenu du réservoir 15 litres</i>

Für Fragen und Auskünfte steht Ihnen  
unser Amstutz Produkte AG-Team  
jederzeit gerne zur Verfügung!

*Pour de plus amples informations  
veuillez contacter  
notre Équipe Amstutz.  
Merci beaucoup!*





AMSTUTZ PRODUKTE AG, CH-6274 Eschenbach  
Telefon +41 41 448 14 41, Fax +41 41 448 21 89, [www.amstutz.com](http://www.amstutz.com)